

Warunki korzystania z Eurail oraz Interrail

Wersja 13

Aktualizacje obowiązujące od 1 lipca 2025 r.:

- Ogólne przeredagowanie i zmiana struktury Warunków korzystania.
- Skrócono czas pozostawiania w trybie online podczas korzystania z aplikacji Rail Planner z 72 do 24 godzin.

Spis treści

1.	Definicje	3
2.	Niniejsze Warunki Korzystania	4
3.	Podstawy przewozu	5
4.	Bilet Pass	6
5.	Eurail czy Interrail?	11
6.	Kategorie wiekowe	12
7.	Aplikacja Rail Planner	14
8.	Rezerwacje miejsc, dodatki i dopłaty	17
9.	Korzystanie z biletu Mobile Pass	18
10.	Korzystanie z biletu Pass w formie papierowej [Paper Pass]	20
11.	Podróże nocne	22
12.	Kontrole, grzywny, blokada i konfiskata	22
13.	Polityka rekompensat za opóźnienia	25
14.	Osoby o ograniczonej sprawności ruchowej	26
15.	Bagaż, rowery i zwierzęta	27
16.	Korzyści z biletu Pass	27
17.	Polityka zwrotów	28
18.	Prywatność i dane osobowe	29
19.	Zastrzeżenia i odpowiedzialność	29
20.	Warunki różne	32

1. DEFINICJE

1.1. Definicje

1.1.1. W niniejszych Warunkach Korzystania następujące terminy mają znaczenie nadane im w niniejszym pkt. 1.1.1., zarówno w liczbie pojedynczej, jak i mnogiej:

- **Eurail, my, nas, nasz, my sami:** Spółka Eurail B.V., zarejestrowana w Holenderskiej Izbie Handlowej pod numerem 3026952, z siedzibą pod adresem Jaarbeursboulevard 286, 3511 SB, Utrecht, Holandia.
- **Ty, twój, ty sam/ wy, wasz, wy sami:** Każda osoba fizyczna, która jest posiadaczem biletu Pass.
- **Warunki Korzystania:** Wszystkie warunki określone w niniejszym dokumencie.
- **Umowa Przewozu:** Ma znaczenie określone w punkcie 3.2.1.
- **Obsługa Klienta:** Nasz zespół obsługi klienta, z którym można skontaktować się [za pośrednictwem niniejszego łącza](#).
- **Bilet Eurail Pass:** Bilet typu Eurail Pass, z którego można korzystać wyłącznie, jeśli Twoim krajem zamieszkania jest jeden z krajów, o których mowa w punkcie 5.1.2.
- **Bilet Interrail Pass:** Bilet typu Interrail Pass, z którego można korzystać wyłącznie, jeśli Twoim krajem zamieszkania jest jeden z krajów wymienionych w punkcie 5.1.1.
- **Przejazd:** Przejazd pociągiem, autobusem lub promem z punktu A do punktu B. Przejazd może składać się z jednego lub więcej etapów i jednej lub wielu umów przewozu.
- **Bilet Pass w formie mobilnej [Mobile Pass]:** Ma znaczenie określone w punkcie 4.8.1.
- **Bilet Pass w formie papierowej [Paper Pass]:** Ma znaczenie określone w punkcie 4.8.2.
- **Bilet typu Pass:** Bilet typu Pass, który pod warunkiem zawarcia umowy przewozu umożliwia posiadaczowi biletu korzystanie z usług transportu pasażerskiego świadczonych przez odpowiednie firmy uczestniczące.
- **Firma uczestnicząca:** Firma świadcząca usługi transportu pasażerskiego, z których może korzystać posiadacz biletu z wykorzystaniem swojego biletu Pass, pod warunkiem zawarcia umowy przewozu.

- **Posiadacz Biletu Pass:** Osoba fizyczna, która została wyznaczona do korzystania z biletu typu Pass i jest w jego posiadaniu.
- **Rail Planner app:** Aplikacja mobilna, którą opracowaliśmy do zastosowania z biletem typu Pass. Aplikacja dostępna jest w sklepach Apple App Store i Google Play Store.
- **Rezerwacja miejsc:** Ma znaczenie określone w punkcie 8.1.1.
- **Kontroler biletów:** Pracownik, urzędnik lub przedstawiciel firmy uczestniczącej, który jest upoważniony do sprawdzenia Twojego biletu typu Pass i podjęcia odpowiednich działań egzekucyjnych, jeśli jest to wymagane.
- **Dzień podróży:** Ma znaczenie określone w punkcie 4.10.
- **Podróż:** Twoja całkowita podróż od daty rozpoczęcia okresu ważności do daty zakończenia.
- **Okres ważności:** Ma znaczenie określone w punkcie 4.9.
- **Strona internetowa:** Strony internetowe interrail.eu lub eurail.com lub dowolna domena podrzędna.

2. NINIEJSZE WARUNKI KORZYSTANIA

2.1. Czego dotyczą Warunki Korzystania z biletu Pass?

2.1.1. Niniejsze Warunki Korzystania:

- mają zastosowanie do wszystkich biletów Pass, niezależnie od tego, czy zostały one zakupione lub uzyskane za pośrednictwem naszej strony internetowej, czy też za pośrednictwem jakiegokolwiek innego kanału dystrybucji; oraz
- określają w jaki sposób należy korzystać ze swojego biletu Pass, aby był on ważny podczas podróży.

2.1.2. Jeśli nie korzystasz ze swojego biletu Pass zgodnie z niniejszymi Warunkami Korzystania, możesz podlegać działaniom egzekucyjnym określonym w punkcie 12.

2.2. Zmiany Warunków Korzystania

2.2.1. Możemy okresowo zmieniać niniejsze Warunki Korzystania. Wszelkie zmiany wchodzi w życie z chwilą ich opublikowania na naszej stronie internetowej. Poprzednie wersje są dostępne na żądanie za pośrednictwem naszego zespołu obsługi klienta.

- 2.2.2. Warunki, które mają zastosowanie do Ciebie, to warunki opublikowane na naszej Stronie internetowej w momencie zakupu lub uzyskania przez Ciebie biletu Pass, chyba że warunki opublikowane później są dla Ciebie bardziej korzystne.

3. PODSTAWY PRZEWOZU

3.1. Stosunek prawny

- 3.1.1. Zarządzamy produktami Pass i działamy w Twoim imieniu oraz jako pośrednik między Tobą i firmami uczestniczącymi.
- 3.1.2. Nie jesteśmy przedsiębiorstwem kolejowym i sami nie przewozimy pasażerów, ani też nie mamy żadnej kontroli ani wpływu na działalność każdej z firm uczestniczących.

3.2. Wymóg i zawarcie Umowy przewozu

- 3.2.1. Umowa przewozu jest umową pomiędzy Tobą i firmą uczestniczącą (reprezentowaną przez nas) obsługującą daną usługę w celu przewiezienia Ciebie i Twojego bagażu z miejsca wyjazdu do miejsca przeznaczenia przez firmę uczestniczącą.
- 3.2.2. Sam zakup biletu Pass nie stanowi zawarcia ważnej Umowy przewozu. Aby Umowa przewozu weszła w życie i została uznana za ważny dokument podróży, należy przestrzegać zasad i procedur określonych w klauzulach 9 i 10.

3.3. Dokumenty Umowy przewozu

- 3.3.1. Umowa przewozu składa się z następujących dokumentów:
- a) Pass (bilet kolejowy) w formie mobilnej lub papierowej
 - b) obowiązkowe rezerwacje (miejscówki) na miejsca do siedzenia lub w pociągach nocnych
 - c) Ogólne warunki przewozu osób kolejami (GCC-CIV/PRR)¹
 - d) niniejsze Warunki Korzystania
 - e) specjalne warunki przewozu przewoźnika(ów).
- 3.3.2. Niniejsze Warunki Korzystania stanowią zasady i warunki charakterystyczne dla biletu Pass, które stanowią uzupełnienie lub odstępstwo od odpowiednich zasad i

¹Ogólne warunki przewozu osób kolejami (GCC-CIV/PRR) dostępne są na stronie internetowej Komitetu Międzynarodowego Transportu Kolejowego (CIT) pod następującym [linkiem](#)

przepisów mających zastosowanie do firm uczestniczących lub wprowadzonych przez nie jako obowiązkowe.

- 3.3.3. W przypadku sprzeczności pomiędzy niniejszymi Warunkami Korzystania a jakimikolwiek innymi dokumentami składającymi się na umowę przewozu, o których mowa powyżej, pierwszeństwo mają te pierwsze przed drugimi. W przypadku rozbieżności pomiędzy którymkolwiek z dokumentów umowa przewozu, zastosowanie ma warunek korzystniejszy dla Ciebie. Wszelkie obowiązujące prawo krajowe i/lub międzynarodowe będzie miało pierwszeństwo przed wszystkimi dokumentami umowy przewozu.

3.4. Jedna Umowa Przewozu czy wiele umów przewozu?

- 3.4.1. W rozumieniu biletów typu Rail Pass przejazd lub odcinki przejazdów składające się wyłącznie z kilku kolejnych połączeń pociągami, które nie wymagają obowiązkowej rezerwacji miejsc, stanowią jedną umowę przewozu lub tzw. wspólny bilet.
- 3.4.2. Jeżeli odcinek przejazdu klienta wymaga obowiązkowej rezerwacji miejsca lub jeśli w ramach jednej transakcji handlowej za pośrednictwem samoobsługowego portalu rezerwacji Eurail zarezerwowano kilka obowiązkowych rezerwacji, wówczas obowiązuje kilka umów przewozu. Umów tych nie uznaje się za wspólny bilet w rozumieniu Rozporządzenia (UE) Nr 2021/782 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2021 r. dotyczącego praw i obowiązków pasażerów w ruchu kolejowym. Wyjątkiem od tej zasady jest sytuacja, gdy kolejne usługi kolejowe są świadczone przez jedno przedsiębiorstwo kolejowe, takich przypadkach jest to wspólny bilet.

4. BILET PASS

4.1. Opis ogólny

- 4.1.1. Twój bilet typu Pass umożliwia Ci podróżowanie z wykorzystaniem usług transportu pasażerskiego świadczonych przez firmy uczestniczące w okresie ważności Twojego biletu Pass, zawsze pod warunkiem zawarcia ważnej umowy przewozu. W zależności od tego, z którym biletu Pass będziesz podróżować, możesz podróżować w ramach całej sieci Pass lub w wybranym kraju lub regionie.
- 4.1.2. Bilet Pass jest dostępny w kilku wariantach w zależności od tego, czy jest to bilet marki Eurail lub Interrail (zob. punkt 5), bilet globalny, bilet do jednego kraju lub inny dedykowany bilet Pass, bilet elastyczny lub ciągły, bilet dla kategorii

wiekowych (zob. punkt 6), klasy podróży oraz w formacie mobilnym lub papierowym. Każdy z tych wariantów został opisany poniżej.

4.2. Sieć Pass

4.2.1. Sieć Pass obejmuje 33 kraje. Wszystkie kraje i firmy uczestniczące, z których usług możesz korzystać, można znaleźć uzyskując dostęp do jednej z poniższych opcji:

- Aplikacja Rail Planner, → sekcja Więcej → Przewodniki po Sieci Kolejowej (najbardziej aktualna i kompletna lista).
- Nasze firmy uczestniczące ujęte na stronach internetowych [Eurail](#) i [Interrail](#).
- Załącznik 1 do niniejszych Warunków Korzystania (wyłącznie niewyczerpująca lista).

4.2.2. Miejsca, do których można podróżować w ramach sieci Pass Network przy użyciu biletu Pass, zależą od tego, czy posiadasz bilet Global Pass, One Country Pass czy Dedicated Pass (zobacz poniżej). W przypadku odbycia Podróży, która nie jest w pełni objęta Biletem Pass, należy uiścić opłatę za brakujący odcinek podróży bezpośrednio u operatora lub za pośrednictwem innego odpowiedniego kanału dystrybucji.

4.3. Global Pass

4.3.1. Z biletu Global Pass można korzystać we wszystkich krajach i we wszystkich usługach w ramach sieci Pass Network.

4.3.2. Ograniczenia dotyczące korzystania z biletu Interrail Global Pass w kraju zamieszkania. Z biletu Interrail Global Pass można korzystać tylko podczas dwóch określonych podróży w kraju zamieszkania: „wyjazdu” i „powrotu”.

- Z wyjazdu można skorzystać podczas podróży z dowolnego miejsca w kraju zamieszkania do granicy, lotniska lub innego portu.
- Z powrotu można skorzystać podczas podróży z granicy, lotniska lub innego portu morskiego do dowolnego miejsca w kraju zamieszkania.

Podczas tych podróży wyjazdowych i przyjazdowych podróżny może podróżować więcej niż jednym pociągiem, pod warunkiem, że przejazdy te odbywają się na terenie kraju zamieszkania w ramach tego samego dnia podróży. Obowiązują również zasady dotyczące podróży pociągiem nocnym określone w klauzuli II.

- 4.3.3. Podróże wyjazdowe i przyjazdowe nie stanowią dodatkowych dni podróży. Natomiast, podróże wyjazdowe i przyjazdowe mogą odbywać się wyłącznie w ramach dostępnych dni podróży zawartych w bilecie Pass.
- 4.3.4. Z wyjątkiem podróży wyjazdowych i przyjazdowych nie możesz korzystać z biletu Pass w celu podróżowania w obrębie swojego kraju zamieszkania.
- 4.3.5. Dlaczego istnieje ograniczenie dotyczące podróżowania w obrębie kraju zamieszkania? Określona dogodna cena Twojego biletu Pass zakłada, że podróżujesz poza krajem zamieszkania, aby zwiedzać Europę. W związku z tym produkt nie może być wykorzystywany w szerokim zakresie w kraju zamieszkania, ponieważ ceny w takim przypadku w niektórych krajach byłyby wyższe. Jeśli okaże się, że bilety Pass są intensywnie wykorzystywane w kraju zamieszkania posiadaczy biletów Pass, firmy uczestniczące w programie zdecydują się podnieść cenę biletu w skali globalnej, co byłoby niesprawiedliwe wobec podróżnych, którzy faktycznie chcą zwiedzić Europę. W związku z tym oraz w celu utrzymania najniższej ceny, jaką można zaoferować wszystkim, możliwość korzystania z biletu Pass w kraju zamieszkania jest ograniczona do zasad określonych w niniejszych Warunkach Korzystania.
- 4.3.6. Programy pilotażowe podróży wyjazdowych i przyjazdowych. Okresowo i według własnego uznania możemy przeprowadzać programy pilotażowe, które rozszerzają liczbę podróży dozwolonych w Twoim kraju zamieszkania. Aktywacja lub usunięcie dowolnego badania pilotażowego nie daje użytkownikowi żadnych dodatkowych praw poza prawami już określonymi w niniejszych Warunkach Korzystania.

4.4. Bilet One Country Pass

- 4.4.1. One Country Pass może być używany wyłącznie w kraju lub regionie wskazanym na bilecie. Podróż do i z kraju lub regionu objętego biletem One Country Pass nie jest wliczona w cenę. W ograniczonych przypadkach możesz jednak skorzystać z biletu One Country Pass, aby przekroczyć granicę. Więcej informacji można znaleźć w przewodniku po sieci kolejowej Rail Network Guide w aplikacji Rail Planner.
- 4.4.2. Z biletu One Country Pass nie można korzystać w kraju zamieszkania, z wyjątkiem następujących przypadków:
- Z biletu Greek Islands Pass można korzystać nawet posiadając grecki paszport, dowód osobisty lub zezwolenie na pobyt.

- Z biletu Benelux Pass mogą korzystać mieszkańcy Belgii, Holandii lub Luksemburga, z wyjątkiem podróży w obrębie kraju zamieszkania.

Dodatkowe szczegóły dotyczące tego ograniczenia znajdują się w klauzuli 4.3.5.

4.5. Inne dedykowane bilety

- 4.5.1. Od czasu do czasu określone programy wydają bilety Pass inne niż Global Pass lub One Country Pass. Bilety te obejmują zazwyczaj specjalne warunki dotyczące tego, kiedy, gdzie i jak można z nich korzystać. Takie specjalne warunki mają zastosowanie w zakresie wszelkich niezgodności z niniejszymi Warunkami Korzystania.

4.6. Bilety typu Flexi oraz typu Continuous

- 4.6.1. Bilet Flexi Pass obejmuje określoną liczbę dni podróży, które można wykorzystać w ramach ogólnego okresu ważności.
- 4.6.2. W przypadku biletów Continuous Pass każdy dzień w okresie ważności jest Dniem Podróży.
- 4.6.3. W obu przypadkach, wykorzystanie Dni Podróży podlega postanowieniom klauzuli 4.10.

4.7. Klasa podróży

- 4.7.1. Jeśli jesteś posiadaczem biletu klasy 1, możesz korzystać z biletu w klasie 1 lub 2. Posiadacz biletu klasy 2 może korzystać z niego wyłącznie w klasie 2.
- 4.7.2. Posiadacze biletów klasy 1 nie są uprawnieni do zwrotu kosztów, jeśli z jakiegokolwiek powodu są zmuszeni do podróży w klasie 2 lub jeśli dana usługa nie oferuje udogodnień klasy 1.

4.8. Bilety w formie mobilnej i papierowej

- 4.8.1. Bilet w formie mobilnej, to cyfrowa wersja biletu Pass. Można go zrealizować, wykorzystać i wyświetlić wyłącznie za pośrednictwem aplikacji Rail Planner.
- 4.8.2. Bilet w formie papierowej jest fizyczną wersją biletu Pass. Składa się on z biletu kolejowego Rail Pass i okładki na bilet, która zawiera również kalendarz podróży/część „Moja podróż”. Bilet kolejowy Rail Pass i okładka muszą być zawsze okazywane razem. Żadna z nich nie jest ważna oddzielnie.

4.9. Okres ważności

- 4.9.1. Długość okresu ważności zależy od rodzaju biletu Pass, z którym podróżujesz. Więcej informacji można znaleźć w wiadomości e-mail z potwierdzeniem zamówienia.
- 4.9.2. Okres ważności rozpoczyna się o godzinie 00:00 w wybranej dacie rozpoczęcia i kończy się o godzinie 23:59:59 w dniu zakończenia okresu ważności, według czasu lokalnego.
- 4.9.3. Po rozpoczęciu okresu ważności Twój bilet Pass zostanie uznany za wykorzystany.
- 4.9.4. Ogólnie rzecz biorąc, możesz wybrać dowolną datę jako datę rozpoczęcia okresu ważności, o ile data ta przypada w ciągu 11 miesięcy od daty zakupu lub wydania Twojego biletu Pass. Jeśli warunki sprzedaży, promocji lub wydania przewidują inny okres niż 11 miesięcy i/lub ograniczają, kiedy może przypadać okres ważności, pierwszeństwo mają takie warunki sprzedaży, promocji lub wydania.

4.10. Dni podróży

- 4.10.1. Dzień podróży rozpoczyna się o godzinie 00:00 i kończy o godzinie 23:59:59 tego samego dnia kalendarzowego czasu lokalnego. W każdym dniu podróży możesz rozpocząć podróż od godziny 00:00 i musisz ją zakończyć do godziny 23:59:59 tego samego dnia. Możesz jednak kontynuować podróż po godzinie 23:59:59, jeśli zastosowanie ma zasada podróży nocnej (zob. punkt 11.1.1.).
- 4.10.2. Możesz wykorzystać swoje dni podróży wyłącznie w okresie ważności. Jeśli warunki sprzedaży lub wydania biletu ograniczają czas obowiązywania okresu ważności, dni podróży można wykorzystać tylko w części okresu ważności, która przypada na ten ograniczony okres.
- 4.10.3. Jeśli podróżujesz przez wiele stref czasowych, obowiązuje lokalna strefa czasowa, w której się znajdujesz.

4.11. Limity przepustowości i dostępność miejsc

- 4.11.1. Wejście na pokład we wszystkich usługach w ramach sieci Pass Network jest uzależnione od dostępności i limitów przepustowości. Bilet Pass nie gwarantuje również miejsca siedzącego, chyba że pasażer dokonał wcześniej rezerwacji miejsca.

4.12. Niezbywalność

4.12.1. Twój bilet ma charakter ściśle osobisty i nie podlega przeniesieniu.

5. EURAIL CZY INTERRAIL?

5.1. Czy potrzebujesz biletu Eurail lub Interrail?

5.1.1. Jeśli Twoim krajem zamieszkania jest jeden z poniższych krajów, musisz podróżować z biletem Interrail Pass:

- jeden z krajów Unii Europejskiej;
lub
- Albania, Andora, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Wyspy Owcze, Gibraltar, Islandia, Kosowo, Liechtenstein, Mołdawia, Monako, Czarnogóra, Macedonia Północna, Norwegia, Federacja Rosyjska, San Marino, Serbia, Szwajcaria, Turcja, Ukraina, Wielka Brytania i Watykan.

5.1.2. Jeśli Twój kraj zamieszkania nie jest jednym z krajów wymienionych bezpośrednio powyżej w punkcie 5.1.1., musisz podróżować z biletem Eurail Pass.

5.1.3. Jeśli musisz podróżować z biletem Interrail Pass, obowiązują ograniczenia dotyczące korzystania z biletu w Twoim kraju zamieszkania. Więcej szczegółów można znaleźć w punktach 4.3. i 4.4.

5.2. Określanie kraju zamieszkania

5.2.1. Twój kraj zamieszkania to kraj, w którym posiadasz miejsce zamieszkania w pierwszym dniu okresu ważności biletu Pass.

5.2.2. Kraj zamieszkania musi zostać wskazany w momencie zamawiania biletu Pass.

5.2.3. Jeśli Twoim krajem zamieszkania jest ten sam kraj, w którym wydano Twój paszport lub jego prawny odpowiednik, możesz udowodnić swój kraj zamieszkania przedstawiając ważny paszport lub jego prawny odpowiednik.

5.2.4. Jeśli kraj, w którym znajduje się Twoje miejsce zamieszkania jest inny niż kraj, w którym wydano Twój ważny paszport lub jego prawny odpowiednik, z zastrzeżeniem poniższych punktów a) i b), kraj, w którym znajduje się Twoje miejsce zamieszkania ma pierwszeństwo i powinien zostać wskazany jako Twój kraj zamieszkania:

- a) Musisz być w stanie udowodnić swoje miejsce zamieszkania za pomocą oficjalnych dokumentów pobytowych wydanych przez rząd, za pośrednictwem oficjalnych dokumentów rządowych lub oficjalnych rządowych źródeł internetowych. Dokumenty te różnią się w zależności od kraju.
- Dokument(-y) pobytu musi(-szą) wyraźnie potwierdzać, że jesteś zarejestrowany(-a) jako mieszkaniec kraju, w którym faktycznie mieszkasz w pierwszym dniu wybranego okresu ważności.
 - Dokumenty e-rezydentury nieoparte na lokalizacji nie są akceptowane jako ważny dowód miejsca zamieszkania, ponieważ nie odzwierciedlają rzeczywistego fizycznego miejsca zamieszkania. W związku z tym, nie można ich wykorzystać do celów udowodnienia kraju zamieszkania.
- b) Jeśli nie posiadasz żadnego ze środków dowodowych wskazanych w punkcie a) powyżej, Twoim krajem zamieszkania musi być kraj, w którym wydano ważny paszport lub jego prawny odpowiednik.
- 5.2.5. Możemy w dowolnym momencie poprosić o dostarczenie dodatkowego dowodu potwierdzającego faktyczne miejsce zamieszkania. Jeśli użytkownik nie jest w stanie, nie dostarczy lub odmówi dostarczenia dodatkowego dowodu miejsca zamieszkania, możemy według własnego uznania ustalić, że faktyczne miejsce zamieszkania użytkownika jest inne niż wskazany przez niego kraj zamieszkania. W przypadku stwierdzenia, że faktyczne miejsce zamieszkania użytkownika różni się od wskazanego kraju zamieszkania, możemy zablokować użytkownikowi możliwość dalszego korzystania z biletu Pass i/lub zakupu jakiegokolwiek biletu Eurail i Interrail w przyszłości.

6. KATEGORIE WIEKOWE

6.1. Kategorie wiekowe

6.1.1. Dla każdego biletu dostępne są ogólnie cztery kategorie wiekowe:

- **Młodzież („Youth”)** – dla podróżnych w wieku od 12 do 27 lat.
- **Dorosły („Adult”)** – od 28 do 59 lat, ale taryfa jest dostępna dla każdego podróżnego w każdym wieku.
- **Dziecko („Child”)** – od 0 do 11 lat (dodatkowe warunki znajdują się poniżej).
- **Osoba starsza („Senior”)** – osoba w wieku 60 lat i więcej. *

* Dla biletu German Rail Pass nie obowiązuje kategoria Senior. Wszystkie osoby w wieku 28 lat i starsze muszą zatem korzystać z niemieckiego biletu kolejowego w kategorii dla dorosłych.

- 6.1.2. Wiek użytkownika musi mieścić się w kategorii wiekowej biletu Pass w dniu rozpoczęcia okresu ważności, chyba że ma zastosowanie wyjątek. Jeśli Twój wiek zmieni się z jednej kategorii wiekowej na inną w okresie ważności, możesz nadal korzystać ze swojego biletu Pass przez pozostałą część okresu ważności.
- 6.1.3. Swoją wiek można potwierdzić jedynie poprzez okazanie ważnego paszportu lub jego prawnego odpowiednika.

6.2. Dodatkowe warunki dotyczące biletów dla dzieci

- 6.2.1. Dzieci w wieku od 0 do 3 lat nie potrzebują biletu Pass podczas podróży, chyba że mają podróżować na osobnym miejscu do siedzenia lub łóżku. W takim przypadku, dziecko musi podróżować z biletem Child Pass lub, jeśli ma zastosowanie punkt 6.2.4, z biletem Youth Pass. Dzieci w wieku od 4 do 11 lat muszą podróżować z biletem Child Pass lub, jeśli ma zastosowanie punkt 6.2.4, z biletem Youth Pass.
- Wymóg wieku określony w punkcie 6.1.2. ma zastosowanie do biletów Child Pass.
- 6.2.2. Bilet Child Pass można uzyskać bezpłatnie, z zastrzeżeniem wszelkich dodatkowych warunków obowiązujących w punkcie sprzedaży.
- 6.2.3. Każdy bilet Child Pass musi zostać wydany jako ten sam rodzaj biletu Pass, jak odpowiadający mu bilet Adult Pass, w oparciu o klasę podróży i ważność (tj. liczbę dni podróży, okres ważności i zakres geograficzny).
- 6.2.4. Posiadaczowi biletu Child Pass musi towarzyszyć inna osoba podróżująca z biletem Adult Pass. Jednakże każda osoba dorosła z biletem Adult Pass może podróżować z maksymalnie dwoma dziećmi posiadającymi bilety Child Pass. Jeśli chcesz podróżować jednocześnie z więcej niż dwójką dzieci, możesz kupić i wykorzystać bilet Youth Pass dla każdego dodatkowego dziecka, z którym chcesz podróżować.
- Bilet Child Pass nie może być używany w połączeniu z biletem Youth Pass lub Senior Pass.

6.2.5. Jeśli bilet Adult Pass, z którym został zamówiony bilet Child Pass zostanie zwrócony, bilet dla dziecka nie może zostać wykorzystany do podróży.

6.3. Dodatkowe warunki podróży dla osób nieletnich (0-17)

- 6.3.1. W wielu krajach obowiązują określone wymogi dotyczące osób nieletnich podróżujących samotnie, w tym między innymi konieczność posiadania przez osobę nieletnią własnego paszportu i/lub wizy, a także dodatkowej dokumentacji, takiej jak formularze zgody rodziców lub upoważnienia. Firmy uczestniczące w programie mogą również mieć własne wymagania lub ograniczenia wiekowe.
- 6.3.2. Jeśli podróżujesz z osobą nieletnią lub sam jesteś osobą nieletnią, Twoim wyłącznym obowiązkiem jest sprawdzenie szczegółowych wymogów dotyczących wjazdu i wyjazdu osób nieletnich zarówno w kraju, z którego wyjeżdżasz, jak i w kraju, do którego przyjeżdżasz lub przez który podróżujesz. Należy również zapoznać się z zasadami odpowiednich Firm Uczestniczących. Jeśli nie spełnisz tych wymagań, możesz spotkać się z odmową wjazdu lub wyjazdu lub innymi możliwymi problemami prawnymi lub opóźnieniami.

7. APLIKACJA RAIL PLANNER

7.1. Wymagania dotyczące urządzeń i oprogramowania

- 7.1.1. W celu korzystania z aplikacji Mobile Pass i Rail Planner app, musisz posiadać urządzenie mobilne z dostępem do Internetu i zgodne ze specyfikacjami, które wymieniono w punkcie 7.1.2. Użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie, że jego urządzenie spełnia minimalne wymagania. Eurail nie gwarantuje kompatybilności z urządzeniami, które nie spełniają tych wymagań.
- 7.1.2. Aplikacje Mobile Pass i Rail Planner app obsługują urządzenia mobilne z oprogramowaniem iOS i Android o następujących specyfikacjach:
- Urządzenia Apple z systemem iOS 16.0 lub nowszym.
 - Urządzenia z systemem Android 6.0 lub nowszym, przy czym usługi Google Play muszą być zainstalowane i włączone.

7.2. Tablety i laptopy

- 7.2.1. Aplikacja Rail Planner nie jest przeznaczona do obsługi tabletów ani laptopów. Każda próba użycia mobilnego biletu Pass na nieobsługiwanym urządzeniu może spowodować, że aplikacja Rail Planner nie będzie w stanie poprawnie (lub w

ogóle) wyświetlić mobilnego biletu Pass. Z tego powodu nie gwarantujemy, że aplikacja Rail Planner będzie działać na tabletach lub laptopach. Jeśli użytkownik korzysta z aplikacji Rail Planner na tablecie i/lub laptopie, robi to na własne ryzyko, a my nie ponosimy odpowiedzialności za wynikające z tego koszty.

7.3. Do ilu urządzeń można podłączyć bilet Pass?

- 7.3.1. Każdy [bilet] Pass może być powiązany tylko z jednym urządzeniem mobilnym w danym momencie. W przypadku zgubienia, kradzieży lub problemów technicznych możesz przenieść bilet na nowe urządzenie.

7.4. Wiele biletów Pass na jednym urządzeniu mobilnym

- 7.4.1. Z tą samą aplikacją Rail Planner może być jednocześnie połączonych do 20 biletów mobilnych Pass, pod warunkiem, że każdy bilet Pass jest połączony z własną podróżą.

7.5. Czas lokalny

- 7.5.1. Wszystkie godziny wyjazdu i przyjazdu podane w aplikacji Rail Planner są oparte na czasie lokalnym.

7.6. Ustawienia godziny i daty urządzenia mobilnego

- 7.6.1. Podczas korzystania z aplikacji Rail Planner Twoje urządzenie mobilne musi być ustawione na lokalną strefę czasową, w której podróżujesz.
- 7.6.2. Podczas korzystania z aplikacji Rail Planner ustawienia kalendarza urządzenia mobilnego muszą być ustawione na kalendarz gregoriański.

7.7. Powiadomienia serwisowe

- 7.7.1. Zdecydowanie zalecamy włączenie powiadomień serwisowych dla aplikacji Rail Planner. Pozwoli nam to przekazywać aktualizacje i porady dotyczące następujących sytuacji:
- Aktualizacje techniczne i problemy związane ze statusem i funkcjonowaniem aplikacji Rail Planner;
 - Zakłócenia i inne informacje o ruchu.
- 7.7.2. Pomimo klauzuli 7.7.1. nie gwarantujemy, że będziemy przekazywać wszystkie aktualizacje, zalecenia i porady dotyczące każdego problemu technicznego lub zakłócenia w sieci Pass Network.

7.8. Warunki korzystania z aplikacji Rail Planner

- 7.8.1. Korzystanie z aplikacji Rail Planner podlega niniejszym Warunkom Korzystania oraz Warunkom Korzystania – Aplikacja, które są dostępne za pośrednictwem aplikacji Rail Planner.
- 7.8.2. Zabrania się pasażerom oraz osobom trzecim w ich imieniu (a) wykonywania i rozpowszechniania kopii biletu mobilnego Pass i aplikacji Rail Planner App (b) podejmowania prób kopiowania, powielania, zmieniania, modyfikowania, inżynierii wstecznej, demontażu, dekompilacji, przenoszenia, wymiany lub tłumaczenia biletu mobilnego Pass i aplikacji Rail Planner App; lub (c) tworzenia jakichkolwiek dzieł pochodnych biletu mobilnego Pass i aplikacji Rail Planner App.
- 7.8.3. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub wycofania aplikacji Rail Planner App, lub pobierania opłat za aplikację lub usługę świadczoną na rzecz użytkownika zgodnie z niniejszymi Warunkami Korzystania, w dowolnym czasie i z dowolnego powodu.
- 7.8.4. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że warunki umowy z odpowiednim operatorem sieci komórkowej ("Operator telefonii komórkowej") będą nadal obowiązywać podczas korzystania z biletu mobilnego Pass i aplikacji Rail Planner App. W związku z tym użytkownik może zostać obciążony przez Operatora telefonii komórkowej opłatą za dostęp do usług połączenia sieciowego na czas trwania połączenia przy korzystaniu z biletu mobilnego Pass i aplikacji Rail Planner App lub wszelkimi ewentualnymi opłatami od osób trzecich. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie takie opłaty, które mogą powstać.
- 7.8.5. Jeśli użytkownik nie jest osobą opłacającą rachunki za korzystanie z telefonu komórkowego lub urządzenia przenośnego wykorzystywanego do uzyskania dostępu do aplikacji Rail Planner App, zakłada się, że otrzymał od tej osoby pozwolenie na korzystanie z aplikacji Rail Planner App.

7.9. Aktualizacje aplikacji Rail Planner App

- 7.9.1. Aplikacja Rail Planner App jest regularnie aktualizowana w celu wspierania naszych usług oraz dodawania, usuwania, aktualizowania lub utrzymywania funkcjonalności. Aplikację Rail Planner App należy aktualizować za każdym razem, gdy dostępna jest jej nowsza wersja, aby zapewnić sobie dostęp do najbardziej aktualnych danych i funkcji planowania.

8. REZERWACJE MIEJSC, DODATKI I DOPLATY

8.1. Rezerwacja miejsc

- 8.1.1. Rezerwacja miejsca to umowa, na mocy której miejsce siedzące lub miejsce do spania w usłudze obsługiwanej przez firmę uczestniczącą jest rezerwowane za pośrednictwem naszej strony internetowej lub za pośrednictwem osoby trzeciej.
- 8.1.2. Rezerwacja miejsc nie jest zawarta w Twoim bilecie Pass. Jeśli posiadasz bilet Plus Pass, musisz zarezerwować miejsce osobno, korzystając z kredytów, lub wykupić rezerwację miejsca, jeśli nie masz już kredytów.
- 8.1.3. Jeśli wymagana jest rezerwacja miejsca, należy dokonać rezerwacji miejsca dla danej usługi. Jeśli rezerwacja miejsca jest dobrowolna, możesz zarezerwować miejsce, ale nie musisz tego robić. Informacje, które usługi wymagają lub oferują opcję rezerwacji miejsc, można znaleźć w aplikacji Rail Planner App. W każdym przypadku należy zarezerwować i/lub zapłacić z góry za następujące usługi:
- rezerwacja miejsc w większości pociągów dużych prędkości (takich jak: SNCF TGV, Eurostar, Lyria, Trenitalia Freccia, RENFE AVE, PKP EIP).
 - miejsca do spania (takie jak kuszетки i łóżka) we wszystkich pociągach nocnych.
 - Panoramiczne wagony w pociągach widokowych.
 - Kabiny, koje i rozkładane fotele na promach.
- 8.1.4. Sama rezerwacja miejsca nie stanowi ważnego biletu. Rezerwacja miejsca musi być zawsze przedstawiana wraz z biletem Pass, który jest używany zgodnie z punktami 9 lub 10.
- 8.1.5. W przypadku niektórych usług wymagających rezerwacji miejsc liczba miejsc dla posiadaczy biletów Pass może być ograniczona.

8.2. Opłaty dodatkowe

- 8.2.1. Opłata dodatkowa, to opłata pobierana przez firmy uczestniczące za ograniczoną liczbę usług. Jeśli jest to wymagane, przed wejściem na pokład należy uiścić opłatę dodatkową. Więcej informacji na temat zasad uiszczania opłat dodatkowych, można znaleźć na naszych stronach internetowych dotyczących *Pociągów objętych opłatami dodatkowymi* [Eurail](#) i [Interrail](#).

- 8.2.2. W przypadku promów obsługiwanych przez Attica Group (Superfast Ferries i Blue Star Ferries) między Włochami a Grecją obowiązują sezonowe opłaty dodatkowe w okresie od czerwca do września. Należy je zapłacić oddzielnie.

8.3. Inne dodatkowe opłaty i usługi

- 8.3.1. Wszystkie podatki portowe, inne opłaty związane z niektórymi statkami, posiłkami i wszelkimi innymi usługami oferowanymi na pokładzie jakiegokolwiek usługi obsługiwanej przez firmę uczestniczącą nie są objęte biletem Pass. Należy je zapłacić oddzielnie.
- 8.3.2. W niektórych przypadkach rezerwacja miejsca może obejmować dodatkowe usługi. Więcej informacji można znaleźć w warunkach rezerwacji miejsc.

9. KORZYSTANIE Z BILETU MOBILE PASS

9.1. Wymagania dotyczące korzystania z biletu Mobile Pass

- 9.1.1. Aby prawidłowo korzystać z biletu Pass, należy wykonać następujące czynności:
- Aktywuj swój bilet Pass (zob. punkt 9.2).
 - W przypadku biletów Flexi Pass należy aktywować dzień podróży (9.3).
 - Dodaj każdą podróż do swojego biletu Pass (9.4).

9.2. Aktywacja biletu Pass

- 9.2.1. Przed rozpoczęciem podróży należy aktywować swój bilet Pass w aplikacji Rail Planner. Wymaga to wpisania numeru paszportu lub osobistego dokumentu tożsamości. Numer ten można zmienić tylko w przypadku dezaktywacji biletu Pass.
- 9.2.2. Twój bilet Pass może zostać dezaktywowany wyłącznie przed rozpoczęciem okresu ważności.

9.3. Aktywacja dni podróży

- 9.3.1. Bilety Flexi Pass: Dla każdego dnia kalendarzowego, w którym użytkownik chce korzystać z biletu Pass, musi on aktywować dzień podróży przed wejściem na pokład pociągu w ramach pierwszej usługi. Użytkownik może anulować dzień podróży w dowolnym momencie przed rozpoczęciem dnia kalendarzowego (godzina 00:00 czasu lokalnego). Jeśli dzień podróży nie zostanie anulowany, zostaje on wykorzystany i nie można go dezaktywować ani zwrócić kosztów.

- 9.3.2. Bilety typu „continuous”: Po ustawieniu okresu ważności wszystkie dni podróży zostaną aktywowane. Te dni podróży można dezaktywować wyłącznie przed rozpoczęciem ogólnego okresu ważności.

9.4. Dodawanie przejazdów do biletu mobilnego

- 9.4.1. Każdy przejazd należy dodać do swojego biletu Pass przed wejściem na pokład pociągu. W przeciwnym razie bilet na dany przejazd nie będzie ważny. Przejazd zostanie pomyślnie dodany do biletu Pass, gdy szczegóły przejazdu pojawią się na bilecie.
- Jeśli przejazd składa się z kilku etapów, przed wejściem na pokład należy dodać każdy z nich do swojego biletu Pass.
 - Przejazd musi pozostać dodany do biletu Pass przez całą podróż.
- 9.4.2. Jeśli przejazdu lub jego części nie można znaleźć w aplikacji Rail Planner App, można dodać przejazd ręcznie. Dodanie jakiegokolwiek usługi nieobjętej biletem Pass nie spowoduje jednak przedłużenia jego ważności.
- 9.4.3. Po zakończeniu dnia podróży nie będzie można już edytować podróży w tym dniu podróży.

9.5. Poprawianie swoich danych (imię i nazwisko, data urodzenia i kraj zamieszkania)

- 9.5.1. W celu skorygowania swoich danych należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

9.6. Wymóg dotyczący Internetu

- 9.6.1. Twoje urządzenie mobilne musi być podłączone do silnego i stabilnego połączenia internetowego podczas aktywacji zarówno Twojego biletu Pass, jak i dni podróży, a także podczas dodawania przejazdów. W przeciwnym razie, nie otrzymasz ważnego biletu na dany przejazd.
- 9.6.2. Po pomyślnym dodaniu przejazdu nie musisz ponownie przechodzić do trybu online, aby okazać bilet kontrolerowi biletów, pod warunkiem, że aplikacja Rail Planner App była dostępna w trybie online w ciągu ostatnich 24 godzin.
- W ramach środków bezpieczeństwa, Twój bilet Pass musi być okresowo uwierzytelniany przez nasze systemy. W tym celu należy otworzyć aplikację

Rail Planner App, gdy urządzenie mobilne jest połączone z Internetem, co najmniej raz na 24 godziny.

- Jeśli nie uzyskasz dostępu do aplikacji Rail Planner App w ciągu ostatnich 24 godzin w warunkach połączenia z Internetem, Twój bilet Pass przejdzie w stan „nieaktywny”. Jeśli Twój bilet Pass jest „nieaktywny”, nie jest ważny.
- Aby ponownie aktywować Twój bilet Pass o statusie „nieaktywny”, otwórz aplikację Rail Planner App następnym razem, gdy urządzenie mobilne będzie połączone z Internetem. Twój bilet Pass zostanie automatycznie reaktywowany.

10. KORZYSTANIE Z BILETU PASS W FORMIE PAPIEROWEJ [PAPER PASS]

10.1. Wymagania dotyczące korzystania z biletu Pass w formie papierowej

10.1.1. Aby prawidłowo korzystać z biletu Pass, należy wykonać następujące czynności:

- Aktywuj swój bilet Pass (zob. punkt 10.2).
- Tylko w przypadku biletów Flexi Pass zaznacz dni kalendarzowe w kalendarzu podróży (10.3).
- Zapisz szczegóły przejazdu dla każdego odbytego przejazdu (10.4).
- W przypadku korzystania z przejazdów wyjazdowych i przyjazdowych należy wskazać odpowiednią datę i przejazdy (10.5).

10.2. Aktywacja biletu Pass

10.2.1. Jeśli Twój bilet Pass w formie papierowej jest wstępnie aktywowany, podróż można rozpocząć natychmiast po rozpoczęciu okresu ważności. Twój bilet Pass w formie papierowej jest wstępnie aktywowany, jeśli widnieje na nim pierwsza i ostatnia data okresu ważności oraz, w stosownych przypadkach, Twój numer paszportu/dowodu osobistego.

10.2.2. Jeśli Twój bilet Pass w formie papierowej nie został wstępnie aktywowany przed ostatnią możliwą datą aktywacji (chyba że wyraźnie określono inaczej), musisz aktywować swój bilet Pass przed rozpoczęciem podróży, wykonując jedną z poniższych czynności:

- Zgłosić się do kasy biletowej na głównej stacji kolejowej lub do biura Eurail Aid Office (lista adresów biur Eurail Aid Office znajduje się w aplikacji Rail Planner App).

- Poprosić pracownika pociągu o aktywację biletu, ale tylko w przypadku wyjazdu do sieci Pass pociągami z kraju, w którym Twój bilet Pass nie jest ważny. W takim przypadku należy natychmiast zgłosić się do obsługi pociągu po wejściu na pokład.

W obu przypadkach osoba aktywująca Twój bilet Pass umieści pieczęć z datą aktywacji w odpowiednim polu oraz wpisze numer Twojego paszportu/dowodu osobistego wraz z datą rozpoczęcia i zakończenia okresu ważności.

10.3. Oznaczanie dni w kalendarzu podróży (tylko w przypadku biletów Flexi Pass)

- 10.3.1. Przed wejściem na pokład pierwszego pociągu w danym dniu podróży, należy zaznaczyć datę kalendarzową w kalendarzu podróży na swoim bilecie Rail Pass, używając wyłącznie długopisu z niebieskim lub czarnym niezmywalnym tuszem. W tym celu należy wprowadzić daty stosując format 2-cyfrowy (7 maja, to 07/05) w odpowiednim miejscu i kolejności.

10.4. Rejestrowanie szczegółów przejazdu (w przypadku biletów Flexi Pass i Continuous Pass)

- 10.4.1. Przed rozpoczęciem podróży dla każdej usługi należy zarejestrować szczegóły podróży w dzienniku podróży lub w sekcji „Moja podróż” na okładce biletu Pass. Szczegóły przejazdu składają się z daty, godziny odjazdu, stacji odjazdu i przyjazdu oraz informacji, czy usługa dotyczy przejazdu pociągami, autobusem czy promem.
- 10.4.2. Bez wprowadzenia szczegółów przejazdu bilet nie jest ważny na daną usługę, co oznacza, że podróż odbywa się bez biletu.

10.5. Podróże wyjazdowe i przyjazdowe (dla biletów Flexi Pass i Continuous Pass)

- 10.5.1. W przypadku korzystania z podróży wyjazdowych i przyjazdowych należy wskazać odpowiednią datę i przejazd na okładce biletu Pass i w kalendarzu podróży.

10.6. Wypełnianie biletu Pass i popełniane błędy

- 10.6.1. Nie wolno usuwać, zmieniać, modyfikować ani w jakikolwiek sposób ingerować w swój bilet Pass w formie papierowej, z wyjątkiem przypadków dozwolonych w niniejszych Warunkach Korzystania.
- 10.6.2. W przypadku popełnienia błędu podczas wprowadzania szczegółów przejazdu lub daty Dnia Podróży możesz:

- wprowadzić prawidłową datę w kolejnym pustym polu w kalendarzu podróży, co spowoduje utratę (bezwrotnego) dnia podróży; lub
- we wszystkich innych przypadkach, przed kontrolą biletów, zwrócić się o poradę do kontrolera biletów.

10.7. Duplikaty i wymiana biletów papierowych

10.7.1. Duplikat/zamiennik biletu Pass w formie papierowej nie może zostać wydany w przypadku uszkodzenia, utraty lub kradzieży biletu Pass w formie papierowej.

11. PODRÓŻE NOCNE

11.1. Zasada dotycząca podróży nocnych

- 11.1.1. W przypadku biletów Flexi Pass, jeśli podróżujesz w nocy, musisz wykorzystać tylko jeden dzień podróży będący dniem wyjazdu, pod warunkiem, że przejazd odbywa się bezpośrednim nocnym pociągami lub promem (co oznacza brak przesiadek po północy czasu lokalnego), a dzień przyjazdu mieści się w Okresie Ważności. W przypadku zmiany pociągu lub promu po północy należy wykorzystać drugi dzień podróży.
- 11.1.2. W przypadku biletów Continuous Pass dozwolona jest podróż w nocy, pod warunkiem, że dzień przyjazdu mieści się w okresie ważności.

12. KONTROLE, GRZYWNY, BLOKADA I KONFISKATA

12.1. Kontrola biletu Pass

- 12.1.1. Na żądanie kontrolera biletów należy przedstawić następujące dokumenty do kontroli:
- Jeśli jesteś posiadaczem biletu Pass w formie mobilnej, bilet na datę Twojej podróży (kontroler biletów jest uprawniony do zeskanowania kodu QR i sprawdzenia całego biletu, w tym danych pasażera i szczegółów podróży).
 - Jeśli jesteś posiadaczem biletu Pass w formie papierowej, Twój bilet kolejowy Rail Pass wraz z częścią „Moja podróż”.
 - Twoja rezerwacja miejsca, ale tylko jeśli jest ona wymagana lub dobrowolna.
 - Dowód zapłaty opłaty dodatkowej, w stosownych przypadkach.
 - Oryginał paszportu/dowodu tożsamości, o którym mowa w Twoim bilecie Pass, w stosownych przypadkach. Jeśli Twój paszport/dowód osobisty nie

jest wymieniony w Twoim bilecie Pass, należy okazać ważny paszport lub jego prawny odpowiednik potwierdzający Twoją tożsamość.

- 12.1.2. Nie wolno przedstawiać zrzutu ekranu, zdjęcia lub nagrania wideo swojego biletu Pass ani żadnej innej kopii układu biletu Pass. Akceptowany jest tylko bilet Pass w formie mobilnej za pośrednictwem aplikacji Rail Planner App i oryginalny bilet Pass w formie papierowej.
- 12.1.3. W przypadku biletów Pass w formie mobilnej należy upewnić się, że bilet jest dobrze widoczny, a urządzenie mobilne jest włączone, ma wystarczającą pojemność baterii, a wyświetlacz nie jest uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym odczytanie i zeskanowanie biletu Pass w formie mobilnej przez całą podróż.

12.2. Sankcje i grzywny

- 12.2.1. W przypadku, gdy po sprawdzeniu Twojego biletu Pass okaże się, że podróżujesz bez ważnego biletu Pass lub próbujesz oszukać nas i/lub firmy uczestniczące, kontroler biletów ma prawo zażądać od pasażera zakupu pełnego biletu za przejazd (w oparciu o odpowiednią taryfę) i/lub nałożyć grzywnę, zgodnie z zasadami odpowiedniej firmy uczestniczącej. Ponadto, możesz również podlegać działaniom egzekucyjnym, o których mowa w punktach 12.3 i 12.4.
- 12.2.2. Co się stanie, jeśli nie zgadzasz się z grzywną? Jeśli nie zgadzasz się z grzywną, i tak musisz ją zapłacić. Zapobiegnie to niepotrzebnemu zwiększeniu kwoty kary. Możesz zgłosić sprzeciw po dokonaniu płatności, kontaktując się z naszym Działem Obsługi Klienta. Jeśli uznamy Twój sprzeciw, zapłacona kwota zostanie zwrócona.

12.3. Blokowanie biletów Pass w formie mobilnej

- 12.3.1. W uzupełnieniu do punktu 12.2.1., z własnej inicjatywy lub na wniosek firmy uczestniczącej, zastrzegamy sobie prawo do zablokowania możliwości dalszego korzystania z biletu Pass i/lub zablokowania możliwości zakupu kolejnego biletu Pass Karnetu w przyszłości w każdej z poniższych okoliczności:
- Odmawiasz i/lub nie przedstawiasz swojego biletu do kontroli.
 - Odmawia i/lub nie zezwalasz kontrolerowi biletów na zeskanowanie kodu QR i/lub odczytanie szczegółów podróży zawartych w Twoim bilecie.
 - Odmawiasz i/lub nie przedstawiasz ważnego paszportu lub jego prawnego odpowiednika lub podróżujesz z biletem Pass bez tego dokumentu.
 - Twój rzeczywisty kraj zamieszkania jest inny niż wskazany kraj zamieszkania.

- Korzystasz z biletu Pass niezgodnie z wymogami dotyczącymi kategorii wiekowej określonymi w Twoim bilecie Pass.
- Zezwalasz innej osobie na podróżowanie z wykorzystaniem Twojego biletu Pass lub pomagasz jej w tym.
- Zezwala lub pomagasz innej osobie w próbie podrobienia Twojego biletu Pass lub innego mobilnego biletu Pass, w tym między innymi umożliwiasz tej osobie zrobienie zdjęcia, zrzutu ekranu lub nagranie biletu.
- Twój bilet Pass został zakupiony przy użyciu konta bankowego i/lub metody płatności, do których użycia nabywca nie był upoważniony.
- Posiadasz bilet Pass wydany jako bilet dla osoby towarzyszącej i nie podróżujesz w połączeniu z biletem osoby o ograniczonej sprawności ruchowej.
- Angażujesz się lub próbujesz zaangażować się w jakiegokolwiek nielegalne lub nieuczciwe działania związane z biletem Pass.
- Oszukujesz lub próbujesz oszukać nas lub którąkolwiek z firm uczestniczących w jakikolwiek sposób.

12.3.2. Jeśli Twój bilet Pass zostanie zablokowany, nie można go używać do podróżowania. Należy wówczas kupić bilet na trasę z punktu do punktu lub nowy bilet Pass.

12.4. Konfiskata biletów Pass w formie papierowej

12.4.1. Oprócz postanowień punktu 12.2.1., kontroler biletów ma prawo skonfiskować bilet Pass w formie papierowej w każdej z poniższych sytuacji:

- Twój bilet Pass jest kopią lub jest podrobiony.
- Z Twojego biletu Pass korzysta osoba, która nie jest pasażerem i/lub ty korzystasz z rezerwacji miejsca, która została wydana innej osobie.
- Dane wyświetlane na stronie Rail Pass i/lub Moja podróż zostały uzupełnione, poprawione, zmienione, usunięte lub ingerowano w nie w jakikolwiek sposób inny niż dozwolony na mocy niniejszych Warunków Korzystania.
- Dowolna data dnia podróży w kalendarzu podróży została zmieniona w sposób inny niż dozwolony na mocy niniejszych Warunków Korzystania.
- Korzystasz ze swojego biletu Pass poza okresem ważności.
- Twój rzeczywisty kraj zamieszkania jest inny niż wskazany kraj zamieszkania.

- Korzystasz ze swojego biletu Pass niezgodnie z wymogami dotyczącymi kategorii wiekowej określonymi w bilecie Pass.
- Korzysta ze swojego biletu Pass bez paszportu lub innego uznanego dokumentu tożsamości ze zdjęciem (kopie i skany nie są akceptowane).

13. POLITYKA REKOMPENSAT ZA OPÓŹNIENIA

13.1. Rekompensata za opóźnienia

13.1.1. W przypadku opóźnienia wynoszącego 60 minut lub więcej w miejscu docelowym umowy przewozu, przysługuje Ci odszkodowanie w następującej wysokości:

- 12,00 EUR za opóźnienia od 60 do 119 minut
- 24,00 EUR za opóźnienia wynoszące 120 minut lub więcej.

13.1.2. Maksymalna kwota odszkodowania należna na mocy klauzuli 13.1.1. jest ograniczona do 50% ceny biletu Pass.

13.1.3. Odszkodowania wypłacane są w formie pieniężnej, przelewem bankowym.

13.1.4. Odszkodowanie za uzupełnienia (np. rezerwacje) oraz zwrot wydatków poniesionych w wyniku zaistniałego opóźnienia podlegają indywidualnym warunkom przewozu przewoźnika. Odszkodowania za opóźnienia w podróży z partnerami świadczeń lub niektórymi przedsiębiorstwami spoza branży kolejowej uczestniczącymi w portfelu również podlegają indywidualnym warunkom przewozu tych przewoźników.

13.1.5. Żądanie odszkodowania należy zgłosić w terminie 3 miesięcy od ostatniego dnia ważności biletu Pass.

13.1.6. Możesz zgłosić nam swoje roszczenie:

- Za pośrednictwem naszego dedykowanego formularza roszczeń Eurail: <https://www.eurail.com/en/help/delay-compensation>
- Za pośrednictwem naszego dedykowanego formularza roszczeń Interrail: <https://www.interrail.eu/en/support/delay-compensation>
- Korzystając ze standardowego formularza roszczeń Unii Europejskiej dostępnego tutaj: https://transport.ec.europa.eu/reimbursement-and-compensation-requests-form_en

14. OSOBY O OGRANICZONEJ SPRAWNOŚCI RUCHOWEJ

14.1. Dodatkowa pomoc

14.1.1. Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy podczas podróży z biletem Pass, zapoznaj się z naszym przewodnikiem dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej dotyczącym [biletów Eurail Pass](#) i [Interrail Pass](#), aby sprawdzić, jakie opcje są dostępne i jak dokonać odpowiednich ustaleń.

14.2. Bilety dla osób towarzyszących

14.2.1. Jeśli jesteś osobą o ograniczonej sprawności ruchowej, możesz poprosić o bezpłatny bilet Pass dla osoby towarzyszącej, na następujących warunkach:

- Bezpłatny bilet Pass może zostać wydany wyłącznie w związku z już zakupionym biletem Pass dla młodzieży, dorosłych lub seniorów. Jeśli osoba o ograniczonej sprawności ruchowej kwalifikuje się do otrzymania biletu dla dziecka (Child Pass), zamiast niego należy kupić bilet młodzieżowy (Youth Pass) dla tej osoby.
- Minimalny wiek osoby towarzyszącej w podróży musi wynosić co najmniej 17 lat.
- W powiązaniu z Twoim biletem Pass może zostać wydany tylko jeden (1) bilet bezpłatny Pass.
- Musisz przedstawić dowód w postaci legitymacji osoby niepełnosprawnej wydanej przez władze lokalne lub posiadać podobne zaświadczenie lekarskie potwierdzające, że będziesz podróżować jako osoba o ograniczonej sprawności ruchowej.
- Wniosek zostanie rozpatrzony indywidualnie dla każdego przypadku. Decyzja o przyznaniu bezpłatnego biletu Pass osobie towarzyszącej wydawana jest według naszego uznania.
- Wnioski można przysyłać do naszego zespołu obsługi klienta.

14.2.2. Wszystkie bilety Pass wydane jako bezpłatne bilety Pass dla osoby towarzyszącej mogą być używane wyłącznie w połączeniu z biletem Pass osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, w związku z którym został wydany bilet Pass dla osoby towarzyszącej.

15. BAGAŻ, ROWERY I ZWIERZĘTA

- 15.1.1. Przewóz bagażu, rowerów i zwierząt podlega zasadom firmy uczestniczącej obsługującej usługę, z której korzysta pasażer. Więcej informacji na temat tego, co można, a czego nie można zabrać ze sobą, można uzyskać bezpośrednio w odpowiedniej firmie uczestniczącej.
- 15.1.2. W przypadku zgubienia lub kradzieży przedmiotu należy skontaktować się z firmą uczestniczącą w celu uzyskania porady, co należy zrobić.

16. KORZYŚCI Z BILETU PASS

16.1. Jakie są korzyści z biletu Pass?

- 16.1.1. Nawiązaliśmy współpracę z wieloma osobami trzecimi, aby zapewnić ci możliwość dostępu i korzystania z korzyści, które uzupełniają Twój bilet Pass, od rabatów po bezpłatne produkty i usługi. Korzyści te można znaleźć za pośrednictwem naszego [Portalu Korzyści](#), który jest dostępny oddzielnie poza naszą stroną internetową. Dostęp i korzystanie z Portalu Korzyści oraz dowolnych Korzyści podlega [Warunkom korzystania z Portalu Korzyści](#).

16.2. Kiedy można skorzystać z Korzyści?

- 16.2.1. Jeśli posiadasz bilet Flexi Pass, możesz korzystać z ulg przez cały okres ważności Twojego biletu Pass. Z przywilejów bezpłatnej podróży można korzystać wyłącznie w dniu podróży.

16.3. Pozostałe warunki

- 16.3.1. W przypadku usług krajowych, zarówno bezpłatnych, jak i ulgowych, Twój bilet Pass musi być ważny w kraju, w którym usługa jest przyznawana.
- 16.3.2. Dla międzynarodowych szlaków żeglugowych:
- aby uzyskać zniżkę, bilet Pass musi być ważny w kraju wyjazdu lub kraju przyjazdu; oraz
 - aby uzyskać bezpłatne świadczenie, bilet Pass musi być ważny w kraju wyjazdu i kraju przyjazdu.

17. POLITYKA ZWROTÓW

17.1. Warunki zwrotu

- 17.1.1. Koszty biletu Pass podlegają zwrotowi na warunkach określonych w niniejszej klauzuli, chyba że warunki sprzedaży (w tym oferty promocyjne) stanowią inaczej. W takim przypadku, te warunki sprzedaży będą miały pierwszeństwo przed warunkami określonymi w niniejszym dokumencie.
- 17.1.2. Wszystkie wnioski o zwrot kosztów muszą być składane w pierwotnym punkcie sprzedaży.

17.2. Bilet Pass w formie mobilnej

- 17.2.1. Twój bilet Pass w formie mobilnej podlega zwrotowi kosztów po spełnieniu następujących dwóch warunków:
- Twój bilet Mobile Pass nie został aktywowany. Twój Mobile Pass jest aktywowany, jeśli zdefiniowano pierwszy i ostatni dzień okresu ważności. Możesz dezaktywować swój bilet Mobile Pass w dowolnym momencie przed rozpoczęciem wybranego okresu ważności (godz. 00:00 czasu lokalnego).
 - Składasz wniosek nie później niż w ostatnim możliwym terminie aktywacji wskazanym na bilecie Mobile Pass.

17.3. Bilet Pass w formie papierowej

- 17.3.1. Bilet Pass w formie papierowej podlega zwrotowi po spełnieniu następujących dwóch warunków:
- Twój bilet Pass w formie papierowej jest niewykorzystany. Twój bilet Pass w formie papierowej uznaje się za "wykorzystany" w pierwszym dniu okresu ważności biletu lub później.
 - Składasz wniosek w następujących ramach czasowych:

Bilet Pass w formie papierowej z wcześniej zdefiniowaną datą rozpoczęcia podróży	Bilet Pass w formie papierowej poświadczony jako NIEUŻYWANY przez urzędnika kolejowego przed datą rozpoczęcia podróży	Bilet Pass w formie papierowej bez określonej daty rozpoczęcia podróży
--	---	--

Przed pierwszym dniem okresu ważności biletu Pass	Nie później niż miesiąc od ostatniego dnia okresu ważności	Nie później niż ostatnia możliwa data aktywacji
---	--	---

17.3.2. Wniosek o zwrot należy złożyć na piśmie w agencji/biurze, w którym bilet został zakupiony, przedstawiając oryginalny bilet w okładce Pass.

17.3.3. Używane, częściowo używane, zgubione, uszkodzone lub skradzione bilety Pass nie podlegają zwrotowi ani wymianie. Bilety zakupione w celu zastąpienia zagubionych lub skradzionych biletów Pass również nie podlegają zwrotowi.

17.4. Opłaty za zwrot kosztów

17.4.1. Zwroty kosztów podlegają potrąceniu maksymalnie 15% opłaty administracyjnej.

17.5. Prawo do odstąpienia od umowy

17.5.1. Ustawowe prawo do odstąpienia od umowy (okres na odstąpienie od umowy) nie ma zastosowania do zakupu biletów Pass i rezerwacji miejsc.

18. PRYWATNOŚĆ I DANE OSOBOWE

18.1.1. Aby umożliwić Ci korzystanie z Twojego biletu Pass musimy gromadzić, przechowywać, wykorzystywać i ujawniać niektóre Twoje dane osobowe. Dokonując zakupu i/lub korzystając z biletu Pass przekazujesz nam swoje dane osobowe, a tym samym wyrażasz zgodę na gromadzenie, przechowywanie, wykorzystywanie i ujawnianie swoich danych osobowych zgodnie z warunkami naszej Polityki prywatności aplikacji Rail Planner App (dla biletów [Eurail Pass](#) i dla biletów [Interrail Pass](#)) oraz naszej Polityki prywatności i oświadczenia o plikach cookie na stronie internetowej (dla biletów [Eurail Pass](#) i dla biletów [Interrail Pass](#)).

19. ZASTRZEŻENIA I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

19.1. Wyłączenie odpowiedzialności i odpowiedzialność z tytułu umowy przewozu

19.1.1. Ponieważ działamy wyłącznie jako pośrednik w imieniu firm uczestniczących, w zakresie dozwolonym przez prawo, nie możemy być pociągnięci do odpowiedzialności ani nie przyjmujemy żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty (wynikowe lub inne) lub szkody wynikające z lub w związku z którąkolwiek z poniższych sytuacji:

- działalność jakichkolwiek firm uczestniczących;

- przewóz zapewniony Ci przez firmę uczestniczącą;
- opóźnienia, odwołania, utrata połączeń, awarie pociągu lub innego pojazdu oraz strajki lub inne akcje protestacyjne, z wyjątkiem przypadków przewidzianych w naszej polityce rekompensaty za opóźnienia;
- utrata, kradzież lub uszkodzenie odzieży, bagażu lub mienia;
- śmierć, obrażenia ciała lub jakiegolwiek inne szkody fizyczne lub psychiczne użytkownika spowodowane przez lub w związku z działalnością firmy uczestniczącej;
- umyślne wykroczenie, zaniechanie lub zaniedbanie firmy uczestniczącej lub jakiegolwiek innej osoby zatrudnionej lub reprezentującej firmę uczestniczącą;
- wszelkie działania prowadzone przez osobę trzecią, które zagrażają działalności firmy uczestniczącej lub infrastrukturze kolejowej wykorzystywanej przez firmę uczestniczącą;
- konflikt zbrojny, terroryzm, niepokoje społeczne, epidemia, pandemia lub jakiegolwiek inne zdarzenie siły wyższej mające wpływ na działalność firmy uczestniczącej lub na nas.

19.1.2. Pomimo postanowień punktu 19.1.1., jeśli zostaniemy uznani za odpowiedzialnych w jakimkolwiek zakresie za jakiegolwiek straty lub szkody wynikające z lub w związku z korzystaniem przez Ciebie z biletu Pass, odpowiedzialność ta będzie ograniczona do kwoty zapłaconej za zakup Twojego biletu Pass.

19.2. Ogólne wyłączenie odpowiedzialności

- 19.2.1. Korzystanie z biletu Pass w formie mobilnej i wszelkich innych usług zawartych w aplikacji Rail Planner App odbywa się na własne ryzyko. Usługi te są świadczone na zasadzie „TAK JAK JEST” i „W MIARĘ DOSTĘPNOŚCI”, bez jakichkolwiek gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, w tym między innymi dorozumianych gwarancji wartości handlowej, przydatności do określonego celu, nienaruszania praw lub przebiegu realizacji.
- 19.2.2. Ponadto, korzystanie przez Ciebie z biletu Pass w formie mobilnej i aplikacji Rail Planner App podlega również czynnikom pozostającym poza naszą racjonalną kontrolą, w tym między innymi usługom internetowym oraz sieciom komórkowym lub innym sieciom telekomunikacyjnym. Ze względu na te czynniki i pomimo podjęcia przez nas wszelkich uzasadnionych kroków w celu zapewnienia stałej dostępności biletu Pass w formie mobilnej i aplikacji Rail Planner App, nie jesteśmy

w stanie zagwarantować jakości i dostępności biletu Pass w formie mobilnej i aplikacji Rail Planner App przez cały czas.

- 19.2.3. My, nasze podmioty stowarzyszone oraz licencjodawcy nie gwarantują, że (a) bilet mobilny oraz wszelkie inne usługi zawarte w aplikacji Rail Planner App będą działały nieprzerwanie, bezpiecznie lub będą dostępne w określonym czasie lub miejscu; (b) wszelkie błędy lub usterki zostaną naprawione; (c) bilet mobilny oraz wszelkie inne usługi zawarte w aplikacji Rail Planner App są wolne od wirusów lub innych szkodliwych składników; lub (d) efekty korzystania z biletu mobilnego oraz wszelkich innych usług zawartych w aplikacji Rail Planner App będą spełniały Twoje wymagania.

19.3. Ograniczenie odpowiedzialności

- 19.3.1. W żadnym wypadku ani my, ani żaden z naszych dyrektorów, pracowników, partnerów, agentów, dostawców lub podmiotów stowarzyszonych nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody pośrednie, przypadkowe, szczególne, wynikowe lub moralne, w tym między innymi utratę zysków, danych, użytkownika, wartości firmy lub inne straty niematerialne, wynikające z (a) Twojego dostępu do lub korzystania z lub niemożności uzyskania dostępu lub korzystania z biletu Pass w formie mobilnej i jakiegokolwiek innej usługi zawartej w aplikacji Rail Planner App; (b) jakiegokolwiek zachowania lub treści osób trzecich zawartych w bilecie Pass w formie mobilnej i jakiegokolwiek innej usłudze zawartej w aplikacji Rail Planner App; (c) niedostępności biletu Pass w formie mobilnej lub jakiegokolwiek trudności lub niemożność pobrania lub uzyskania dostępu do treści lub jakakolwiek inna awaria systemu komunikacji, która może spowodować niedostępność biletu Pass w formie mobilnej i/lub aplikacji Rail Planner App; (d) korzystania z aplikacji Rail Planner App na nieobsługiwanym urządzeniu; (e) wszelkich treści uzyskanych z naszych usług; (f) nieuprawnionego dostępu, wykorzystania lub zmiany transmisji lub treści użytkownika, niezależnie od tego, czy są one oparte na gwarancji, umowie, czynie niedozwolonym (w tym zaniedbaniu) lub jakiegokolwiek innej teorii prawnej, niezależnie od tego, czy zostaliśmy poinformowani o możliwości wystąpienia takich szkód, a nawet jeśli okaże się, że środek zaradczy określony w niniejszym dokumencie nie spełnił swojego podstawowego celu.

- 19.3.2. Pomimo postanowień punktu 19.3.1, w przypadku niedostępności biletu Pass w formie mobilnej lub przerwy w działaniu aplikacji Rail Planner App, prosimy o kontakt z naszym Działem Obsługi Klienta w celu uzyskania pomocy. Jeśli ostatecznie zostanie ocenione, że:

- korzystasz z biletu Pass w formie mobilnej w momencie przerwania; oraz

- przyczyna niedostępności lub przerwy jest przypisana wyłącznie nam, a nie jakimkolwiek czynnikom zewnętrznym pozostającym poza naszą uzasadnioną kontrolą, takim jak poziom jakości Internetu; oraz
- skontaktowałeś się z naszym Działem Obsługi Klienta, ale nie otrzymałeś odpowiedniej pomocy; oraz
- w wyniku tych okoliczności nie byłeś w stanie częściowo lub całkowicie korzystać z biletu Pass w formie mobilnej;

wówczas możemy zostać pociągnięci do odpowiedzialności tylko do wysokości rzeczywistych kosztów biletu Pass w formie mobilnej.

19.4. Grzywny lub dodatkowe opłaty

- 19.4.1. Jeśli Twój ważny bilet Pass nie zostanie uznany podczas kontroli, zbierzemy niezbędne dowody i zdecydujemy, czy przysługuje odszkodowanie za utraconą możliwość podróży. Jeśli nieuznanie Twojego ważnego biletu Pass wynika z błędu popełnionego przez kontrolera biletów, a w konsekwencji jesteś zobowiązany do zapłacenia grzywny lub dodatkowych opłat, zwrócimy tę kwotę lub dodatkową opłatę po udowodnieniu ponad wszelką wątpliwość błędu ludzkiego. Maksymalny zwrot kosztów będzie ograniczony do wartości rynkowej biletu Pass.

20. WARUNKI RÓŻNE

20.1. Prawo właściwe i jurysdykcja

- 20.1.1. Bez uszczerbku dla punktów 3.1 i 13, wszelkie spory wynikające z niniejszych Warunków Korzystania lub z nimi związane podlegają wyłącznie prawu holenderskiemu i będą rozstrzygane wyłącznie przez właściwy sąd w Holandii.

20.2. Utrzymanie warunków

- 20.2.1. Jeśli którykolwiek z warunków określonych w niniejszych Warunkach Korzystania zostanie uznany za niewykonalny, sprzeczny z prawem lub w inny sposób nieważny, pozostałe warunki pozostaną nienaruszone i wykonalne.

20.3. Pierwszeństwo angielskiej wersji językowej

- 20.3.1. W zakresie jakichkolwiek rozbieżności między angielską wersją niniejszych Warunków Korzystania a inną wersją językową, wersja angielska będzie rozstrzygająca.

ZAŁĄCZNIK 1

<u>Kraj</u>	<u>Firmy uczestniczące</u>
Austria (w tym Liechtenstein)	ÖBB + Westbahn + European Sleeper*
Belgia	SNCB/NMBS + Eurostar* + European Sleeper*
Bośnia i Hercegowina	ŽFBH + ŽRS
Bułgaria	BDZ
Chorwacja	HŽ
Republika Czeska	ČD, LEO EXPRESS, REGIOJET + European Sleeper*
Dania	DSB
Estonia	ELRON
Finlandia	VR
Francja (w tym Monako)	SNCF + Eurostar*
Niemcy	DB + Eurostar* + European Sleeper*
Wielka Brytania	ATOC + Eurostar*
Grecja	Pociąg helleński + Attyka
Węgry	MÁV-START + GYSEV
Włochy	Trenitalia + European, Sleeper*
Irlandia	IÉ + NIR
Łotwa	PV
Litwa	LTG Link
Luksemburg	CFL
Czarnogóra	ŽPCG
Macedonia Północna	ZRSM
Holandia	NS + Eurostar* + European Sleeper*
Norwegia	VY SJ GOA
Polska	PKP
Portugalia	CP
Rumunia	CFR*
Serbia	SV
Słowacja	ZSSK
Słowenia	SŽ
Hiszpania	RENFE
Szwecja	SJ VY
Szwajcaria	SBB/CFF/FFS + BLS

Turcja	TCDD Taşımacılık
--------	------------------

* Adnotacje:

- W przypadku podróży tymi pociągami Twój bilet Pass musi być ważny zarówno w kraju wyjazdu, jak i kraju przyjazdu.
- Bilet Benelux Pass nie jest ważny na pokładzie European Sleeper.

Zastrzeżenie: powyższa lista nie jest wyczerpująca. Szczegółowe informacje na temat wszystkich uczestników można znaleźć w przewodniku po sieci kolejowej w aplikacji Rail Planner App.